

## **Notificare generală pentru Partenerii de Afaceri privind prelucrarea datelor cu caracter personal**

Novartis prelucrează informațiile partenerilor săi de afaceri, care în sensul prezentei Notificări generale pentru Partenerii de Afaceri privind prelucrarea datelor cu caracter personal („**Notificare privind prelucrarea datelor cu caracter personal**”) înseamnă în special:

- profesioniști din domeniul sănătății;
- reprezentanți ai instituțiilor statului, reprezentanți ai caselor de asigurări de sănătate, conducerea unităților spitalicești, conducerea institutelor de cercetare sau universităților etc.;
- alți profesioniști.

asa cum asemenea informații constituie „**date cu caracter personal**”, iar **Novartis Pharma Services Romania SRL** consideră că protecția datelor dumneavoastră cu caracter personal și a vieții private este un aspect foarte important.

**Novartis Pharma Services Romania SRL** cu sediul său social în București, Str. Gara Herăstrău, Nr. 2, Complex Equilibrium, Clădirea 1, Etaj 10, Secțiunea E10.02, Sector 2, cod poștal 020334 este responsabilă de prelucrarea datelor cu caracter personal deoarece decide ce și cum se prelucrează, acționând astfel în calitate de „**operator**”. Poate exercita această responsabilitate singură sau împreună cu alte companii din grupul Novartis, acționând ca „co-operator(i)”. În prezenta Notificare privind prelucrarea datelor cu caracter personal, „**Novartis**”, „**noi**” sau „**nouă**” se referă la Novartis Pharma Services România SRL.

### **1 Ce informații avem despre dumneavoastră?**

Informații pe care Novartis le are despre dumneavoastră pot fi furnizate fie direct de dumneavoastră, de partenerii noștri de afaceri (de exemplu, persoana juridică pentru care lucrați), de terți, fie pot fi obținute prin surse publice de încredere (cum ar fi paginile web ale instituțiilor publice). Putem prelucra diverse tipuri de date cu caracter personal despre dumneavoastră, inclusiv:

- informațiile generale și de identificare ale dumneavoastră (de exemplu, denumirea, prenumele, numele de familie, sexul, codul numeric personal, adresa de e-mail și/sau adresa poștală, numărul de telefon fix și/sau mobil);
- funcția dumneavoastră (de exemplu, titlul, postul, denumirea societății, precum și, pentru profesioniștii din domeniul sănătății, prima specialitate, a doua specialitate, anul absolvirii instituției medicale, publicații, activități la congrese, premii, biografie, educație, link-uri către universități, expertiză și participare în/la studii clinice, ghiduri, comitete editoriale și organizații);
- informații de plată (de exemplu, detaliile contului bancar, numărul TVA sau alt număr de identificare fiscală);

- ID-ul și profilul partenerului de afaceri unic Novartis;
- datele dumneavoastră de identificare electronică (de exemplu, logare, drept de acces, parole, număr de legitimație, adresă IP, identificatori online/cookie-uri, jurnale, timpi de acces și de conectare, înregistrarea sunetului sau imaginii, înregistrări CCTV sau voce, după caz);
- informații privind utilizarea, răspunsurile și/sau preferințele dumneavoastră, inclusiv în ceea ce privește tipurile de mesaje discutate, canalele de comunicare și frecvența;
- datele pe care ni le furnizați, de exemplu, atunci când completați formulare sau în timpul evenimentelor la care participați sau când răspundeți la întrebări în timpul unei conversații sau într-un sondaj;
- imagini, înregistrări video și / sau audio de la seminarii, podcast-uri și alte evenimente organizate de noi sau în cooperare cu partenerii noștri;
- date referitoare la produsele și serviciile noastre;
- informații despre activitățile științifice și medicale/interacțiunile pe care le aveți cu noi, inclusiv potențialele interacțiuni viitoare.

## **2 În ce scopuri folosim datele dumneavoastră cu caracter personal și de ce este justificat acest scop?**

### **2.1 Temeiul juridic al prelucrării**

Nu vom prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal dacă nu avem o justificare adecvată prevăzută de lege în acest scop. Prin urmare, vom prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal numai în cazul în care:

- am obținut acordul dumneavoastră prealabil;
- prelucrarea este necesară pentru a ne îndeplini obligațiile contractuale față de dumneavoastră sau pentru a lua măsuri precontractuale la cererea dumneavoastră;
- prelucrarea este necesară pentru a ne respecta obligațiile legale; sau
- prelucrarea este necesară pentru interesele noastre legitime, fără a vă afecta interesele sau drepturile și libertățile fundamentale.

Rețineți că atunci când prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal, întotdeauna încercăm să menținem un echilibru între interesele noastre legitime și dreptul dumneavoastră la protecția datelor cu caracter personal.

Exemple de astfel de „interese legitime” sunt activitățile de prelucrare a datelor efectuate:

- pentru a dezvolta o relație profesională de proximitate și încredere cu profesioniștii din domeniul sănătății;

- pentru a oferi profesioniștilor din domeniul sănătății cunoștințe despre medicamentele Novartis și despre evoluțiile științifice;
- pentru a promova inovarea în domeniul farmaceutic;
- pentru a gestiona resursele umane și financiare Novartis și să optimizeze interacțiunile cu profesioniștii din domeniul sănătății;
- pentru asigurarea că medicamentul potrivit, conform avizului tehnic și profesional al unui HCP bine informat, ajunge la pacient;
- pentru a beneficia de servicii rentabile (de exemplu, putem opta să folosim anumite platforme oferite de furnizori pentru prelucrarea datelor);
- pentru a oferi clienților noștri produsele și serviciile noastre;
- pentru a preveni fraudă sau activitatea infracțională, abuzurile produselor sau serviciilor noastre, precum și securitatea sistemelor IT, arhitecturii acestora și a rețelelor noastre;
- pentru a vinde orice parte a activității noastre sau a bunurilor acesteia sau pentru a permite achiziționarea integrală sau parțială a activității noastre sau a bunurilor de către o terță parte; și
- pentru a ne îndeplini obiectivele de responsabilitate corporativă și socială.

## 2.2 Scopurile prelucrării

Noi prelucrăm întotdeauna datele dumneavoastră cu caracter personal într-un anumit scop și prelucrăm doar datele cu caracter personal care sunt relevante pentru atingerea acestui scop. În special, prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal în următoarele scopuri:

- pentru gestionarea relației noastre cu dumneavoastră (de exemplu, prin intermediul bazelor noastre de date);

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) interes legitim;

- pentru punerea în aplicare a sarcinilor în pregătirea sau pentru a executa contractele existente;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului;

- pentru dovedirea tranzacțiilor;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) obligație legală;

- pentru oferirea de informații adecvate și actualizate despre boală, medicamente, precum și despre produsele și serviciile noastre;

**Temei juridic:** (i) consimțământ; (ii) interes legitim;

- pentru îmbunătățirea calității serviciilor noastre prin adaptarea ofertei noastre la nevoile dumneavoastră specifice (de exemplu, analizând preferințele dumneavoastră);

**Temei juridic:** (i) consimțământ; (ii) interes legitim;

- prelucrarea imaginii și / sau a înregistrării video și / sau audio de la seminarii, podcast-uri și alte evenimente organizate de noi sau în cooperare cu partenerii noștri;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) consimțământ; (iii) interes legitim;

- pentru a răspunde solicitărilor dumneavoastră și a vă oferi un sprijin eficient;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) obligații legale, conform prevederilor legale în vigoare aplicabile titularilor de autorizație de punere pe piață;

- pentru a vă trimite sondaje (de exemplu, pentru a ne ajuta să îmbunătățim viitoarele interacțiuni ale dumneavoastră cu noi);

**Temei juridic:** (i) consimțământ;

- pentru a efectua cercetări de piață prin intermediul unor terțe companii specializate;

- **Temei juridic:** (i) consimțământ; (ii) executarea contractului; (iii) interes legitim;

- pentru a vă trimite comunicări electronice cu privire la produsele sau serviciile pe care le promovăm;

**Temei juridic:** (i) consimțământ;

- pentru a gestiona comunicările și interacțiunile cu dumneavoastră (de exemplu, prin intermediul unei baze de date care păstrează înregistrări privind interacțiunile cu profesioniștii din domeniul sănătății sau care gestionează planificarea apelurilor, precum și raportarea apelurilor);

**Temei juridic:** (i) interes legitim reprezentat de gestiunea adecvată a interacțiunilor cu specialiștii în domeniul medical;

- pentru urmărirea activităților noastre (de exemplu, măsurarea interacțiunilor sau a vânzărilor, numărului de programări/apeluri);

**Temei juridic:** (i) interes legitim;

- pentru vă invita la evenimente sau întâlniri promoționale sponsorizate de noi (de exemplu, evenimente medicale, evenimente de speaker, conferințe);

**Temei juridic:** (i) consimțământ; (ii) interes legitim;

- pentru vă oferi acces la modulele noastre de instruire, care vă permit să ne furnizați anumite servicii;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) interes legitim (ex. acces la informație medicală);

- gestionarea participării dumneavoastră la inițiativele și programele noastre, cum ar fi programele de suport pacienți;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) interes legitim; (iii) consimțământ;

- pentru gestionarea resurselor IT, inclusiv gestionarea infrastructurii și continuitatea activității;

**Temei juridic:** (i) interes legitim de a asigura continuitatea funcționării afacerii în cazul incidentelor majore sau a dezastrelor;

- pentru a menține interesele economice ale societății și pentru a asigura conformitatea și raportarea (cum ar fi respectarea politicilor noastre și a cerințelor legale locale, impozitarea și deducerile, gestionarea presupuselor cazuri de abatere sau fraudă; efectuarea de audituri și apărarea în caz de litigii), raportarea la Agenția Națională a Medicamentului și Dispozitivelor Medicale (ANMDM), asociațiile de profil ale industriei, cum ar fi European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) și Asociația Romană a Producătorilor Internaționali de Medicamente (ARPIM);

**Temei juridic:** (i) obligația noastră legală de a păstra/transmite date specifice pentru scopuri precum raportări la ANMDM; (ii) interes legitim de a asigura conformitatea cu politicile noastre interne și respectarea standardelor de transparență ale industriei (ex. raportări conform Codului de Transparență EFPIA); (iii) executarea contractului;

- pentru gestionarea fuziunilor și achizițiilor care implică societatea noastră;

**Temei juridic:** obligație legală, interes legitim de finalizare a operațiunilor de fuziune sau achiziție a companiei;

- pentru arhivarea și păstrarea înregistrărilor;

**Temei juridic:** (i) obligație legală; (ii) interes legitim (asigurarea conformității cu reglementările de arhivare și suport în cazul în care este necesară apărarea sau suportul împotriva unor pretenții specifice);

- pentru facturări;

**Temei juridic:** (i) executarea contractului; (ii) obligație legală;

- în orice alte scopuri impuse de lege și autorități.

**Temei juridic:** (i) obligație legală.

### **3 Cine are acces la datele dumneavoastră cu caracter personal și la cine sunt transferate?**

În cursul activităților noastre și în aceleași scopuri ca și cele enumerate în prezenta Notificare, datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi accesate de sau transferate către următoarele categorii de destinatari, pe baza principiului necesității de a cunoaște pentru atingerea acestor scopuri:

- personalul nostru (intern/ extern, departamente sau alte societăți din grupul Novartis);
- agenții sau brokerii noștri independenți (dacă este cazul);
- furnizorii și prestatorii noștri de servicii care ne furnizează/prestează servicii și produse;
- furnizorii noștri de sisteme IT, furnizorii de servicii cloud, furnizorii de baze de date și consultanții;
- partenerii noștri de afaceri care oferă produse sau servicii împreună cu noi sau cu sucursalele sau filialele noastre;
- orice terță parte căreia îi cesionăm sau transferăm oricare dintre drepturile sau obligațiile noastre; și
- consultanții noștri și avocații externi în legătură cu vânzarea sau transferului oricărei părți a companiei noastre sau a bunurilor acesteia.

Terții de mai sus sunt obligați contractual să protejeze confidențialitatea și securitatea datelor dumneavoastră cu caracter personal, în conformitate cu legea aplicabilă.

Datele dumneavoastră cu caracter personal pot fi de asemenea accesate de/ sau transferate către orice organism național și/sau internațional de reglementare, punere în aplicare a legii, organism public sau instanță, în cazul în care suntem obligați să facem acest lucru prin lege sau reglementări aplicabile sau la cererea acestora.

Datele cu caracter personal pe care le colectăm de la dumneavoastră pot fi, de asemenea, prelucrate, accesate sau stocate într-o țară din afara țării în care se află **Novartis**, care nu oferă același nivel de protecție a datelor cu caracter personal.

În cazul în care transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal către societăți externe din alte jurisdicții, ne vom asigura că vă protejăm datele cu caracter personal prin (i) aplicarea nivelului de protecție impus de legislația locală privind protecția datelor/confidențialitatea aplicabilă **Novartis**, (ii) acționând în conformitate cu politicile și standardele noastre și, (iii) pentru transferuri către țări terțe din afara Spațiului Economic European („**SEE**”) pentru care Comisia Europeană nu a emis decizii de adecvare, cu excepția cazului în care se prevede altfel, transferând doar datele dumneavoastră cu caracter personal pe baza clauzelor contractuale standard aprobate de Comisia Europeană.

Pentru transferurile intragrup de date cu caracter personal, Grupul Novartis a adoptat Regulile Corporative Obligatorii, un sistem de principii, reguli și instrumente furnizate de legislația europeană, într-un efort de a asigura niveluri eficiente de protecție a datelor referitoare la transferurile de date cu caracter personal în afara SEE și Elveția.

#### **4 Cum vă protejăm datele cu caracter personal?**

Am implementat măsuri tehnice și organizatorice pentru a oferi un nivel adecvat de securitate și confidențialitate a datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Aceste măsuri iau în considerare:

- (i) stadiul actual al tehnologiei;
- (ii) costurile implementării sale;
- (iii) natura datelor; și
- (iv) riscul prelucrării.

Scopul acestora este de a le proteja împotriva distrugerii sau alterării accidentale sau ilegale, pierderii accidentale, dezvăluirii sau accesului neautorizat și împotriva altor forme ilegale de prelucrare.

Mai mult, atunci când gestionăm datele cu caracter personal, noi:

- doar colectăm și prelucrăm date cu caracter personal care sunt adecvate, relevante și fără a fi în scop excesiv, după cum este necesar pentru îndeplinirea scopurilor menționate anterior; și
- vă putem solicita să confirmați datele cu caracter personal pe care le avem despre dumneavoastră. Sunteți, de asemenea, invitați să ne informați spontan ori de câte ori există o schimbare în circumstanțele dumneavoastră personale, astfel încât să ne putem asigura că datele dumneavoastră cu caracter personal sunt actualizate și corecte.

## **5 Cât timp stocăm datele dumneavoastră cu caracter personal?**

Vom păstra datele cu caracter personal pe care le avem despre dumneavoastră atâta timp cât este necesar pentru a îndeplini scopul pentru care au fost colectate sau pentru a respecta cerințele legale.

Datele cu caracter personal pe care le deținem în baza noastră de date despre dumneavoastră, care nu sunt legate de un anumit contract sunt stocate timp de 24 de luni de la ultima interacțiune a dumneavoastră cu noi.

Pentru contracte, termenul de păstrare este același cu durata unui contract încheiat între dumneavoastră sau compania dumneavoastră cu noi, extinsă cu perioada până când drepturile legale nu impun o perioadă de păstrare mai lungă sau mai scurtă. Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în contextul unui litigiu trebuie distruse sau arhivate (i) de îndată ce s-a ajuns la o soluționare pe cale amiabilă, (ii) de îndată ce o hotărâre finală și executorie a fost emisă ca ultimă opțiune, sau (iii) de îndată ce dreptul este prescris.

## **6 Care sunt drepturile dumneavoastră și cum le puteți exercita?**

Puteți exercita următoarele drepturi în condițiile și în limitele stabilite de lege:

- dreptul de a fi informat cu privire la datele cu caracter personal pe care le avem despre dumneavoastră și la modul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal;

- dreptul de a accesa datele dumneavoastră cu caracter personal prelucrate de noi și, în cazul în care considerați că orice informație referitoare la dumneavoastră este incorectă, învechită sau incompletă, să solicitați corectarea sau actualizarea acesteia;
- dreptul de a solicita ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal sau restricționarea acestora la anumite categorii de prelucrare;
- dreptul de a vă retrage consimțământul în orice moment, fără a afecta legalitatea prelucrării înainte de această retragere;
- dreptul de a vă opune, în totalitate sau parțial, prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal;
- dreptul de a vă opune unui canal de comunicare utilizat în scopuri de marketing direct; și
- dreptul de a solicita portabilitatea acestora, adică ca datele cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat să vă fie returnate sau transferate unei persoane fizice/juridice alese, într-un format structurat/ lizibil, ușor de accesat electronic, fără niciun impediment din partea noastră și sub rezerva obligațiilor dumneavoastră de confidențialitate.

În cazul în care aveți o întrebare sau doriți să exercitați drepturile de mai sus, puteți să trimiteți un e-mail la adresa [privacy.romania-1@novartis.com](mailto:privacy.romania-1@novartis.com) sau o scrisoare la sediul Novartis, Str. Gara Herăstrău, Nr. 2, Complex Equilibrium, Clădirea 1, Etaj 10, Secțiunea E10.02, Sector 2, cod poștal 020334, București. Este posibil să vă solicităm informații rezonabile necesare pentru verificarea identității dumneavoastră.

În cazul în care nu sunteți mulțumit de modul în care vă prelucram datele cu caracter personal, vă rugăm să vă adresați cererea responsabilului nostru cu protecția datelor la adresa [global.privacy\\_office@novartis.com](mailto:global.privacy_office@novartis.com), care va investiga solicitarea dumneavoastră.

În orice caz, aveți dreptul să depuneți o plângere la autoritățile competente pentru protecția datelor, în plus față de drepturile de mai sus, după cum urmează:

Autoritatea Națională de Protecție a Datelor cu Caracter Personal

B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, Romania

[www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro).

## **7 Cum veți fi informat despre modificările aduse Notificării noastre privind prelucrarea datelor cu caracter personal?**

Orice modificări sau adăugiri viitoare la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, așa cum sunt descrise în prezenta Notificare, vă vor fi notificate prin intermediul paginii noastre web.

**Data intrării în vigoare: 25.03.2022**